



ћирилица (/ср/ popis-nkn/pevanje-uz-gusle) english (/en/popis-nkn/singing-accompanied-gusle)

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ И ИНФОРМИСАЊАЕТНОГРАФСКИ МУЗЕЈ У БЕОГРАДУ  
УСТАНОВА КУЛТУРЕ ОД НАЦИОНАЛНОГ ЗНАЧАЈА

# Нематеријално културно наслеђе Србије (/ср)

Reçu CLT / CIN / ITN

Le 26 SEP. 2017

N° 0427



Почетна страница (/ср) / Певање уз гусле

## ПЕВАЊЕ УЗ ГУСЛЕ

### Кратак опис:

Гуслање је извођачка пракса која обухвата солистичко певање народних епских песама у десетерцу које певач изводи пратећи се на гулама, једножичном (изузетно двојичном) гудачком инструменту. У прошлости су усменим путем пренешени и поетски текстови и музичка компонента гусларских песама, док се данас презентују махом познати, записани текстови, али се музичка компонента обликује по принципу импровизација. Ова архаична форма народне уметности промовише највише етичке вредности, важност породичних односа и хомогености заједнице и представља спој историјског памћења колектива и традиционалне музичке вештине, а заједнице које је практикују, сматрају је најрепрезентивнијим елементом свог идентитета.

Певање уз гусле, као део извођачких уметносит, али и усмене традиције, присутно је на територије целе Србије, али је његова пракса израженија у западним и централним пределима Србије и у Војводини.

### Носиоци елемента:

#### Гуслари:

Бошко Вујачић из Београда (рођ. 1947), Саво Контић из Београда (1940), Славко Алексић (1942) из Београда, Петар Мишовић (1956) из Новог Сада, Вељко Ђурановић (1965) из Београда; Радован Пековић (1967) из Краљева; Ђорђе Тановић (1967) из Београда; Зоран Самарџић (1968) из Врбаса, Витомир Вулин (1977) из Сремске Митровице; Предраг Ковач (1981) из Новог Сада, Никола Јекнић (1989) из Београда, Александар Таушан (1983) из Панчева; Марко Бутулија (1992) из Београда, Бојана Пековић (1997) из Краљева.

#### Гусларска друштва и организације:

Савез гуслара Србије (СГС);

Гусларско друштво (ГД) „Вук Караџић“, Београд

Гусларско друштво „Стара Херцеговина“, Београд

Гусларско друштво „Жича“, Краљево

Гусларско друштво „Вук Мандушић“, Врбас

Гусларско друштво „Стефан Немања“, Прибој

Гусларско друштво „Карађорђе“, Крагујевац

Гусларско друштво „Петар Перуновић Перун“, Зрењанин

Музичка школа „Мокрањац“, Београд

Музичка школа „Мокрањац“, Краљево

Други називи:

Гусларство, п(о)певање уз гусле, казивање уз гусле

Назив локалитета:

Певање уз гусле је присутно на готово читавој територији Србије.

Етнографска област или регион:

Највећа заступљеност је у западним и централним пределима Србије и у Војводини.

Назив институције:

Назив:

Музиколошки институт САНУ (Предлагач за упис у Национални регистар)

Адреса:

Кнез Михаилова 35, Београд 11000

Контакт:

др Данка Лајић МИхајловић

Назив организације / групе:

Назив:

Савеза гуслара Србије (Предлагач за упис у Национални регистар)

Адреса:

Цара Лазара бр.1, 11500 Обреновац

Контакт:

savezguslarasrbije1994@gmail.com

Назив:

ГД „Вук Маңдушић“ Врбас (Предлагач за упис у Национални регистар)

Адреса:

Маршала Тита 30, Врбас

Инвентарни број:

12

Датум уписа на листу НКН:

Monday, Jun 18, 2012

НАЦИОНАЛНИ РЕГИСТАР

ћирилица (/sr/popis-nkns/pevanje-uz-gusle) english (/en/popis-nkns/singing-accompanied-gusle)

REPUBLIC OF SERBIA  
MINISTRY OF CULTURE AND INFORMATION

ETHNOGRAPHIC MUSEUM IN BELGRADE

# Intangible cultural heritage of Serbia

## (/en)



Home (/en) / Singing accompanied by gusle

### SINGING ACCOMPANIED BY GUSLE

Кратак опис:

Description of the element:

Singing to the accompaniment of the gusle is a performing practice that includes solo singing of folk epic decasyllabic poems, performed by a singer to the accompaniment of the gusle, a one-stringed (exceptionally two-stringed) bowed string instrument. In the past, both the poetic texts and the musical component of guslar songs were transmitted orally, whereas today, the presented texts mostly include the well-known, written ones, while the musical component is shaped through improvisation. This archaic form of folk art promotes the highest ethical values, the importance of kinship and the homogeneity of the community, and it is also a blend of the community's historical memory and traditional music skills. The communities that practice it consider it the most representative element of their identity.

Singing to the accompaniment of the gusle, as part of both performing arts and oral tradition, is present in the entire territory of Serbia. However, its practice is more pronounced in the western and central parts of Serbia and in Vojvodina.

Носиоци елемента:

Bearers and practitioners of the element:

Guslars/Guslar players

Boško Vujačić, Belgrade (born 1947) Savo Kontić, Belgrade (1940), Slavko Aleksić (1942), Belgrade, Petar Mišović (1956), Novi Sad, Veljko Đuranović (1965) Belgrade; Radovan Peković (1967) Kraljevo; Đorđe Tanović (1967) Belgrade; Zoran Samardžić (1968) Vrbas, Vitomir Vulin (1977) Sremska Mitrovica; Predrag Kovač (1981) Novi Sad, Nikola Jeknić (1989) Belgrade, Aleksandar Taušan (1983) Pančevo; Marko Butulija (1992) Belgrade, Bojana Peković (1997) Kraljevo.

Gusle-players associations:

Union of Gusle Players of Serbia

Gusle-players association „Vuk Karadžić“, Belgrade

Gusle-players association „Stara Hercegovina“,

Gusle-players association „Žiča“, Kraljevo

Gusle-players association „Vuk Mandušić“, Vrbas

Gusle-players association „Stefan Nemanja“, Priboj

Gusle-players association „Karadorde“, Kragujevac

Gusle-players association „Petar Perunović Perun“, Zrenjanin

Music School “Stevan Mokranjac“, Kraljevo

Mokranjac Music School, Belgrade

Други називи:

Other name(s) of the element

Guslanje, guslarstvo (gusle playing), kazivanje uz gusle (guslar poetry)

Назив локалитета:

Geographical location: Singing to the accompaniment of the gusle is present in the entire territory of Serbia

Етнографска област или регион:

Singing to the accompaniment practice is more pronounced in the western and central parts of Serbia and in Vojvodina

Назив институције:

Назив:

Institute of Musicology of SASA (Competent body, submitter of the nomination)

Адреса:

Knez Mihailova 36/IV, 11000 Belgrade, Serbia

Контакт:

Danka Lajić Mihajlović, PhD

Назив организације / групе:

Назив:

Union of Gusle Players of Serbia (submitter of the nomination for National register)

Адреса:

Cara Lazara no.1, 11500 Obrenovac

Контакт:

savezguslarasrbije1994@gmail.com

Назив:

Gusle-players association „Vuk Mandušić“, Vrbas (submitter of the nomination for National register)

Адреса:

Maršala Tita 30, Vrbas

Инвентарни број:

12

Датум уписа на листу НКН:

Monday, June 18, 2012



Република Србија  
 МИНИСТАРСТВО  
 КУЛТУРЕ И ИНФОРМИСАЊА  
 Београд, Влајковићева 3  
 Број: 06-00-98/2012-02  
 Датум: 07.08.2012.



Реџи CLT / CIH / ITN

Le

29 MARS 2017

N°

0132

ЕТНОГРАФСКИ МУЗЕЈ У БЕОГРАДУ  
 ЦЕНТАР ЗА НЕМАТЕРИЈАЛНО КУЛТУРНО НАСЛЕЂЕ СРБИЈЕ  
 Г-ђа Вилма Нишкановић, директор

Студентски Трг 13  
 11000 Београд

Поштована госпођо Нишкановић,

Национални комитет за нематеријално културно наслеђе Републике Србије одржао је састанак 18. јуна 2012. године у просторијама Министарства културе, информисања и информационог друштва на коме је усвојена предложена Листа од 27 елемената нематеријалног културног наслеђа за упис у Национални регистар.

У прилогу Вам достављамо Листу елемената нематеријалног наслеђа Републике Србије за упис у Национални регистар нематеријалног културног наслеђа.

ЕТНОГРАФСКИ МУЗЕЈ

Бр. 923/11

29.08.2012. год.

БЕОГРАД, Студентски трг 13

ПОМОЋНИК МИНИСТРА



Душица Живковић

*[Handwritten signature]*

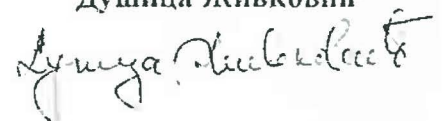
*Прилог: Листа елемената нематеријалног наслеђа Републике Србије за упис у Национални регистар нематеријалног културног наслеђа:*

1. **Крсна слава**, Етнографски музеј у Београду и Српска православна црква.
2. **Молитва, ђурђевдански обред**, СО Књажевац, Завичајни музеј Књажевац, Месна канцеларија Кална, Удружење за очување традиције „Извор“ - Књажевац
3. **Белмуж**, СО Књажевац, Завичајни музеј Књажевац, Месна канцеларија Кална, Удружење за очување традиције „Извор“ - Књажевац
4. **Обичај изливања и паљења ратарских свећа**, Српска православна црква – Манастир Троноша
5. **Израда пиротског качкаваља**, СО Пирот, Музеј Понишавља Пирот
6. **Пиротско ћилимарство**, СО Пирот, Музеј Понишавља Пирот.
7. **Филигрански занат, Крист Бериша , кујунџија** из Краљева, Народни музеј Краљево и Град Краљево.
8. **Клесарски занат, Бела Вода**, Месна заједница Бела Вода, Вајарска колонија Беловодски пешчар и Мозаичарска школа Младен Србиновић.
9. **Пазарске мантије, традиционални начини припреме**, Град Нови Пазар. Музеј РАС у Новом Пазару и Културни центар Нови Пазар.
10. **Злакуска лончарија**, Удружење лончара „Злакуса“
11. **Косовски вез**, КУД „Копаноник“, Удружење „Вредне руке“, Нови Сад
12. **Певање уз гусле**, Општина Врбас, Гусларско друштво „Вук Мандушић“ Врбас, Савез гуслара Србије
13. **Грокталница**, Певачке групе: „Звуци Крајине“ - Велико Банатско Село, „Сана“ - Стара Пазова. Вук Карацић“ - Чонопља: „Звуци Подгрмеча“ – Младеново; „Крајина“ из Београда; „Коријени“ из Београда; из Риђице и Станишића; КУД-а „Светозар Марковић“ из Обровца, „Марко Орешковић“ из Бачког Грачаца.

14. Певање из вика, Удружење "Друштво за неговање традиционалног певања извика", Нова Варош
15. Ерски хумор, Библиотека „Љубиша Ђенић“ Чајетина и Општина Чајетина.
16. Коло, коло у три, коло у шест, Ансамбл „Коло“
17. Руменка, Ансамбл „Коло“
18. Свирање на гајдама, Музиколошки институт САНУ, Културни центар Сврљиг, Центар за културу града Зајечара, Културни центар Панчева, Академско друштво за неговање музике Гусле, Кикинда, КУД Јабаничко коло, Лебане
19. Фрулашка пракса, Сабор фрулаша у Прислоници, Музиколошки институт САНУ.
20. Свирање на кавалу, КУД „Цветко Грбић“ у Штрпцу.
21. Наивно сликарство Словака, Фонд „Међународни етно центар Бабка Ковачица“, Општина Ковачица
22. Лазарице у Сиринићкој жупи, КУД „Цветко Грбић“ у Штрпцу.
23. Израда дрвених чутура у селу Пилица , Занатска радња „Чутура“, Радовановић Милорад.
24. Вуков сабор, Центар за културу „Вук Карацић“ Лозница
25. Ојкача, Завичајно крајишко удружење „Никола Тесла“, Пландиште и КУД „Бранково коло“, Сремски Карловци
26. „Врањска градска песма“, Град Врање и КУД „Севдах“
27. Чување Христовог Гроба, Удружење „Чувари Христовог гроба“ из Батајнице.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИТЕТА**

Душица Живковић



Republic of Serbia  
MINISTRY OF CULTURE AND MEDIA  
Belgrade, Vojkovićeveva 3  
Number: 06-00-98/2012-02  
Date: 7<sup>th</sup> August 2012  
*(seal)*  
Republic of Serbia – Belgrade  
Ministry of Culture and Media

ETHNOGRAPHIC MUSEUM IN BELGRADE  
CENTER FOR INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

Ms. Vilma Niškanović, Director

Studentski trg 13  
11000 Belgrade

Dear Ms. Niškanović,

The National Committee for Intangible Cultural Heritage of the Republic of Serbia held a meeting on 18<sup>th</sup> June 2012, at the premises of the Ministry of Culture and Media, where it adopted the proposed List of 27 elements of intangible cultural heritage for their registration into the National Inventory.

Please find enclosed the List of Elements of Intangible Cultural Heritage of the Republic of Serbia for their registration into the National Inventory of Intangible Cultural Heritage.

ETHNOGRAPHIC MUSEUM IN BELGRADE  
Number: 929/1  
Date: 29<sup>th</sup> August 2012  
Belgrade, Studentski trg 13

ASSISTANT MINISTER  
Dušica Živković  
*(signed)*  
*(seal)*  
Republic of Serbia – Belgrade  
Ministry of Culture and Media



*Addendum: List of elements of intangible cultural heritage of the Republic of Serbia for registration into the National Inventory of Intangible Cultural Heritage:*

1. **Saint Patron's Day**, (Слава) nominator: Ethnographic Museum in Belgrade;
2. **Prayer – St. George's Day ritual**, (Молитва, ђурђевдански обред) nominator: Homeland Museum in Knjaževac in collaboration with: Municipality of Knjaževac, Municipality of Knjaževac - local office in Kalna, Association for the Preservation of Tradition "Izvor" from Knjaževac;
3. **Belmuž** - Traditional shepherd dish made of unripened cheese, (Белмуж) nominator: Municipality of Knjaževac, in collaboration with: Homeland Museum in Knjaževac, Municipality of Knjaževac - local office in Kalna, Association for the Preservation of Tradition "Izvor" from Knjaževac;
4. **Ritual of making and lighting farmer candles** (Обичај изливања и паљења ратарских свећа) aimed at ensuring fertility of crops), nominator: Serbian Orthodox Church – Tronoša Monastery;
5. **Making of Pirot hard cheese**, (Израда пиротског качкаваља) nominator: Municipality of Pirot, in collaboration with Ponišavlje Museum in Pirot;
6. **Rug-making in Pirot**, (Пиротско ћилимарство) nominator Municipality of Pirot in collaboration with Ponišavlje Museum in Pirot;
7. **Craft of filigree work**, (master Krist Beriša, silversmith) (Филигрански занат, Крист Бериша) from Kraljevo, nominator National Museum in Kraljevo in collaboration with City of Kraljevo;
8. **Craft of stonemasonry, Bela Voda**, (Клесарски занат, Бела Вода) nominator City of Kruševac - local office in Bela Voda, in collaboration with Bele Vode Sandstone Art Colony and the School of Mosaic Making "Mladen Srbinović";
9. **Pazar meat pie prepared in traditional way**, (Пазарске мантије) nominator City of Novi Pazar, in collaboration with Ras Museum in Novi Pazar and the Cultural Center in Novi Pazar;
10. **Zlakusa pottery**, (Злакуска лончарија) nominator Potters Association "Zlakusa";
11. **Kosovo-style embroidery**, (Косовски вез) nominator: Culture and Arts Society "Кораоник" in Leposavic in collaboration with Association "Vredne ruke", Novi Sad;
12. **Singing accompanied by gusle**, (Певање уз гусле) nominator Municipality of Vrbas, in collaboration with Gusle-Players Society "Vuk Mandušić" from Vrbas, Serbian Association of Gusle-Players;
13. **Groktalica singing**, (Грокталица) nominator: Music school "Мокранјас" – Department for ethnomusicology in collaboration with vocal groups "Zvuci Krajine" from Veliko Banatsko Selo, "Sana" from Stara Pazova, "Vuk Karadžić" from Čonoplja, "Zvuci Podgrmeča" from Mladenovo, "Krajina" from Belgrade, "Korijeni" from Belgrade, as well as from Ridić and Stanišić, Culture and Arts Societies "Svetozar Marković" from Obrovac, and "Marko Orešković" from Bački Gračac;

14. **Clamor singing**, (Певање из вика) nominator NGO "Society for the Preservation of Traditional Clamor Singing" from Nova Varoš;
15. **Era-style humor** (Ерски хумор) oral humor tradition of the Užice region, West Serbia nominator: Municipality of Čajetina in collaboration with "Ljubiša Djeniћ" library from Čajetina;
16. **Kolo dance, three-steps kolo, six-steps kolo**, (Коло, коло у три, коло у шест) nominator: National dance and songs ensemble "Kolo";
17. **Rumenka kolo dance**, (Руменка) nominator: National dance and songs ensemble "Kolo";
18. **Bagpipe playing**, (Свирање на гajдама) nominator: Musicology Institute of the Serbian Academy of Sciences and Arts, in collaboration with Cultural Center in Svrljig, Center for Culture of the City of Zaječar, Cultural Center in Pančevo, Academic Society for the Preservation of Music "Gusle" from Kikinda, Culture and Arts Society "Jabaničko kolo" from Lebane;
19. **Pipe-playing practice** (Фрулашка пракса) (on traditional shepherd flute) nominator: Musicology Institute of the Serbian Academy of Sciences and Arts in collaboration with Pipers Gathering in Prislonica;
20. **Kaval playing** (Свирање на кавалу) (on traditional flute of South Serbia and Kosovo) nominator: Culture and Arts Society "Cvetko Grbić" from Štrpce;
21. **Slovak naive art painting**, (Наивно сликарство Словака) nominator: Municipality of Kovačica, Fund "International Ethno Center Babka Kovačica";
22. **Lazarica processions from Sirinićka Župa**, (Лазарице у Сиринићкој жупи) nominator: Culture and Arts Society "Cvetko Grbić" from Štrpce;
23. **Wooden flask making in Pilica village**, (Израда дрвених чутура у селу Пилица) nominator: handicraft store "Čutura", Milorad Radovanović;
24. **Vuk's Convocation** (Вуков сабор), nominator: Centre for Culture "Vuk Karadžić" from Loznica;
25. **Ojkača singing**, (Ојкача) nominator: Krajina homeland association "Nikola Tesla" from Plandište and Culture and Arts Society "Brankovo kolo" from Sremski Karlovci
26. **City songs from Vranje**, (Врањска градска песма) nominator: City of Vranje in collaboration with Culture and Arts Society "Sevdah"
27. **Easter Ritual of Guarding Jesus Christ's Tomb**, (Чување Христовог Гроба) nominator: Association "Guardians of Jesus Christ's Tomb" from Batajnica.

PRESIDENT OF THE COMMITTEE

Dušica Živković

(signed)